

សំណង់ចេញផ្សាយបន្ទាន់

ប្រជែងទិន្នន័យ ការកែត្រួចពីរឿងយោងដើម្បីធ្វើសេចក្តីណែនាំសំរាប់អ្នកធ្វើការទាមទ្វេះ កំណែរែចំង់តាមនយោាយធ្លីសំនិកច្បាករទេសន្ទរប្រវេសនៃទានភាពខ្សោយដើម្បីការ នៃការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធភាសាអង់គ្លេស

(ព្រៃយក ថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៩) — តាមសេចក្តីរបាយការណ៍ នៃសំអង្គការយ៉ាងមិនសិទ្ធិ មនុស្ស អនុរដ្ឋាភិបាលយកនៅថ្ងៃនេះ លើកឡើងចាកំណែរទំន់គោលនយោបាយស្ថិកវិធី កម្ពុជាក្រុមក្រុម ការប្រើប្រាស់នូវរបៀបនេះ ដែល អនុម័តដោយលោកនាយកដ្ឋានក្រុមក្រុម ឱ្យឯក ថ្ងៃទី១៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៩មានកត្តិទាល គិចត្បូចបំផុតលើតម្រូវការនៃការការពារសុវត្ថិភាពដល់កម្ពុជាក្រុមក្រុម អង្គការដែលនេះ បានបន្ថែមទ្រឹះតម្រូវការ កំណែរទំន់គោលនយោបាយនេះ មិនមានមូលដ្ឋាន គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការការពារសិទ្ធិ កម្ពុជា និងដោះស្រាយបញ្ចារបស់ពួកគេដូចជាតាំង ការដំឡើងបំណុល ក្រុមហ៊ុន ការប្រើប្រាស់និសពលករមិន គ្រប់អាយុដោយខុសច្បាប់ និង ការបង្ហាញពលករដោយក្រុមហ៊ុនប្រើប្រាស់កម្ពុជាក្រុមប៉ុណ្ណោះ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ អនុក្រើត្យសិទ្ធិ ការគ្រប់គ្រាន់លើ ការបញ្ចានពលករខ្លួនទៅធ្វើការនៅបរទេសតាមរយៈទីត្សាក់ងារ ប្រើប្រាស់និសពលករ និង ក្រុមហ៊ុន ក្នុងប្រទេសកម្ពុជាក្រុមប៉ុណ្ណោះ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

លោកស្រី Jyotsna Poudyal អ្នកធ្វាន់ជារែបស់អង្គភាពយុវជនិត្តមនុស្ស បាននិយាយថា៖ “រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាឌិចនាបានគើទី ពិភាក្សាជាមួយអង្គភាពជាតិ ប្រអន្តរជាតិ ដែលកំពុងដើរជារបៀវិស់បាន៖ ប្រកិត្តគ្រោះយោបល់ ជាមួយពលករននាមទីឱ្យ” ។ ជាលទ្ធផល ផ្សាយប់នេះមិនបានរួមចំណែកក្នុងការការពារទាល់តែសោះ ចំពោះដែលប្រយោជន៍ពលករខ្លួនដែលទទួលរងការវេលាកបំពេន នៅពេលដែលពួកគេព្រមទាំងទៅបំនើការងារនៅបរទេស” ។

អង្គការយុវវំមិលសិទ្ធិមនុស្ស បានសេិស្សជំដាយទទួចខ្សោយដាក់បានកម្មជាថ្មីការកែតម្រៀនដោយប៉ះនេះ បូបដើរពេលនៃយោបាយថ្មីដែលអាចជួយដោះប្រាយបញ្ហាចំបងទុរបស់ពលករដូចជា៖ ប្រាក់លើល សេវា និងប្រាក់បំណុល សេវាកាតក្នុងការធ្វើដំណើរពេលរស់នៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តុល និង ការធ្វើសិរីសពលករមិនទាន់គ្រប់អាយុ ជាដើម ។ ច្បាប់នេះគូរតែត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយធ្វើការ ពិភពលោក ដោយអង្គការជាតិ និង អនុជាតិ ដែលកំពុងផែធ្វើការលើសំយការពារសិទ្ធិពលករ និងការជាតុដូចមនុស្ស ដោយជាក់ចេញនូវការកំណត់ទោសជាក់លាក់ ។

ភ្នាក់ដោយប្រើប្រាស់និងពាណិជ្ជកម្ម និងអ្នករកសុំយកកំវិធីសារ (មេខ្សែល) ត្ថុងប្រុក តែងតែខកខាន មិនបានផ្តល់ពេតិមានត្រប់ត្រានៃដែលការដែលបានដាក់ពាក្យទៅធ្វើការ អំពីការបណ្តុះបណ្តាលរបស់ពួកគេ ប្រាកំដែលត្រូវដោយក្រុមហ៊ុនសំរាប់សេវាប្រើប្រាស់និស និងលក្ខខណ្ឌកុងការបំនើការងារនៅក្រោមប្រទេសនៅទេ ។ អ្នកមួយចំនួនទេរីតបានដួយរៀបចំនិកសារវិភាគភាសាយដើម្បីបំពេញទៅតាមតម្លៃការងារបំបាត់ប្រទេស ម៉ាទ្ទេសិ ដែលថែងចាំ អ្នកធ្វើការងារតាមដឹងៗត្រូវមានភាពយុទ្ធយោងតិច ២១ ឆ្នាំទីនេះទៅ ។ ពលករភាគចំនួនដែលបានផ្តល់ដែនទៅប្រទេសម៉ាទ្ទេសិ មានភាពយុទ្ធផិតជាង ១៨ ឆ្នាំ ។ ស្រី និង កុមារ ដែលជាតោករ តែងតែបង្កើរប្រាកំខែរបស់ខ្លួន ៦-៧ ខែ ដីបុង សង្កែសេវាប្រើប្រាស់និសរបស់ក្រុមហ៊ុននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាហិរញ្ញា ។ នៅពេលដែលពួកគេ ត្រូវបានក្រុមហ៊ុន ព្រមព្រំងទទួលឱ្យក្រុមហ៊ុនធ្វើការហើយ ពួកគេត្រូវក្រុមហ៊ុន តម្លៃខ្លួន ដែលបានបង្កើរប្រាកំខែរបស់ខ្លួន ៦-៧ ខែ ដីបុង សង្កែសេវាប្រើប្រាស់និសរបស់ក្រុមហ៊ុននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាហិរញ្ញា ។

ស្ថាក់នៅ ក្នុងមណ្ឌលនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា របៀបខែ របុតដែលចេញដើរការ ប្រទេសម៉ាឡូសី ។ ហើយទៅបីជាតុកគេធ្លាស់ប្បុរិត្តមិនទៅធ្វើការនៅប្រទេស ម៉ាឡូសី វិញ្ញកំដោយ កំក្រុមហុន តម្លៃខ្លួនគេ បង់ថ្មីសរុបដើរ ។ ពលករ ដែលមកពីក្រុមត្រសារក្រុក្រ មិនមានជម្រើសអី ក្រោពីការបង់ថ្មីត្រស់ នៅក្នុងមណ្ឌលដែលដោរ និង ចុះហត្ថលេខា លើកិច្ចសន្យា ទៅបំរើការងារតាមដ្ឋានប្រទេស ម៉ាឡូសី នៅទេ ។

លោកស្រី Poudyal បានបន្ទាន់ថ្លែកថា: "រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា បានដឹងយ៉ាងច្បាស់ថា ក្រុមហុនដើរ និងពេលករ ជកជនទាំងនេះ បានរំលោភលើសិទ្ធិពលករ បង់ថ្មីពីការបង់ប្បុរិត្តមិនអាម៉ា ស់ទ្រព័ន្ធដែល ទាន់ប្រាក់ថ្មី សេវាលើសកំណត់ និងតម្លៃខ្លួនគេបង់ការប្រាក់ថ្មីដែលមិនអាម៉ា ស់ទ្រព័ន្ធ " ។ "ជាងនេះទៅ ទ្រព័ន្ធ ម្នាក់ថ្មីនេះ មិនបានដូចយោដោះត្រាយបញ្ហាទាន់លើ ដែលជាការប្រើប្រាស់ពលកម្ពុជាដោយបង់ និង ការ ដឹងពីរដ្ឋាន បែរជាក់បន្ទុក បន្ទែមទៅលើពលករទៅវិញ" ។

អង្គការយុវវំជិលសិទ្ធិមនុស្ស បាននិយាយថា "ម្នាក់ថ្មីនេះធ្វើឡើងដើម្បីដឹងអនុក្រើតុក្រោម ១៩៩៥ លិខ ៥ព ស្តីអំពី "ការបញ្ចប់ពលករខេខរទៅធ្វើការងារនៅក្រោប្រទេស" ។ ម្នាក់ថ្មីនេះបានដឹងពីការទទួលខុសត្រូវដល់

ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលឱ្យដារីដី: ក្នុងការត្រួតពិនិត្យលើភ្នាក់ងារដើរ និងពេលកររងកជន និង តម្លៃខ្លួនគេបង់ថ្មី ដល់ពលករ ក្នុងករណីមានបណ្តុះបណ្តាលឱ្យដី នៅក្រោប្រទេស និងធ្វើកិច្ចសន្យា ការងារ ជាការសារខេខរ រវាងក្រុមហុន និង ពលករ ។ ម្នាក់ថ្មីនេះបានបញ្ជាក់ថិ ស្ថិដ្ឋាស់នៅសម្របនៅក្នុង មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាល បុំនែនិនបានកំណត់ពីតម្លៃការជាអាម៉រមាន់ការរស់នៅនោះទេ ។

ម្នាក់ថ្មីនេះបានបញ្ចប់មុខមានការពិនិយោស់ការរំលោភបស់ក្រុមហុន ។ ការជាក់ពិនិយោនេះ មាប់ផ្តើមចេញ ពីការប្រមាណជាលាយលក្ខអក្សរ និង របុតទៅដែលការដកអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម ។ ហើយក្រុមហុន អាចយកន ទៅដែលការបាត់បង់ប្រាក់ ដំកល់របស់ខ្លួនចំនួន ៩០០ ០០០ ដុល្លារអាមេរិច ដែលក្រុមហុន បានជាក់ដំកល់

ជាមួយរដ្ឋាភិបាលនៅពេលចុះបញ្ជីរបាណជាជីវកម្ម ។ បើនេះ ថ្លាប់នេះ មិនបានបង្កើតឱ្យមានយន្តការសំរាប់ជាក់ពាក្យបណ្តឹងទេទេ ។

អង្គការយុវវំមិលសិទ្ធិមនុស្ស ឬនិយាយទៀតចោរ ថ្លាប់នេះមិនបានបញ្ចប់ជាប្រចើន ដែលចែងទៅក្នុងអនុសញ្ញាសិទ្ធិការងារសម្រសបរបស់ពលករដែលបំនូវការងារតាមដូរ របស់អង្គការ ពលកម្ម អនុរដាតិ និង សម្រួលពាណិជ្ជកម្ម នៅក្នុងក្រុងក្រោមប្រចាំឆ្នាំ ២០១៩ ។ មាត្រា ១៥ ចែងអំពីភ្នាក់ងារក្រុមហ៊ុនដែលរំលោភលើយន្តការនៃការជាក់ពាក្យបណ្តឹង ទំនំទេសចំពោះក្រុមហ៊ុន ដែលបានបំពានលើបទដ្ឋាន ពាក់ព័ន្ធនា នានិងការបាយមោគលើការកាត់ប្រាក់ខែសំរាប់ទូទាត់ថ្វេសវា ។

លោកស្រី Poudyal ឬនិយាយទៀតចោរ ថា "រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវតែយកចិត្តទូរដាក់លើការការពារប្រជាពលរដ្ឋ ដែលប្រយោមនឹងការកែងក្រែង និងការរំលោភបំពាននៅក្រោមប្រទេស ដើម្បីធ្វើឲ្យបានការប្រជាពលរដ្ឋ របស់ពួកគេ " ។ "ដើម្បីធ្វើឱ្យមានយុទ្ធសាស្ត្រប្រសិទ្ធភាព និង សុវត្ថិភាពដែលពលករ រដ្ឋាភិបាលត្រូវកំណត់នូវបទដ្ឋានអប្បរមា បង្កើតប្រព័ន្ធឌ្ឋានតិនិត្យថ្លាប់លាស់ និងបង្កើតប្រព័ន្ធឌ្ឋានតិនិត្យភាពពីរបានលទ្ធភាពពីរនៅពេលណាបែងចែងទូលាយការរំលោភបំពាន ។

សំរាប់ពិមានបន្ទូមពីរបាយការណ៍សិទ្ធិស្រី របស់អង្គការយុវវំមិលសិទ្ធិមនុស្ស សូមចូលទៅគេហទំនាក់ទំនង :
<http://www.hrw.org/category/topic/women>

សំរាប់ពិមានបន្ទូមពីរបាយការណ៍ពីប្រទេសកម្ពុជា របស់អង្គការយុវវំមិលសិទ្ធិមនុស្ស សូមចូលទៅគេហទំនាក់ទំនង :
គេហទំនាក់ទំនង : <http://www.hrw.org/asia/cambodia>

សំរាប់ពិមានបន្ទូមសូមចូលទៅគេហទំនាក់ទំនង :

នៅព្រៃយក : Jyotsna Poudyal (English): +1-212-377-9437; +1-917-576-6969 (mobile);
poudyaj@hrw.org

នៅព្រៃយក : Nisha Varia (English, Spanish): +1-212-216-1858; +1-917-617-1041 (mobile); or
varian@hrw.org

នៅប្រាជកក់ : Phil Robertson (English, Thai): +66-85-060-8406 (mobile); or robertp@hrw.org